



# Acciaio inox

## SERVICE INTENSIF ACIER-INOX

Les enrouleurs de la gamme BGX sont utilisés principalement pour laver avec eau chaude à haute et basse pression. Ils ont été conçus pour enrouler des tuyaux flexibles avec diamètre jusqu'à 1".

Les appareils enroulent automatiquement le tuyau grâce au ressort logé à l'extérieur du tambour et permettent l'arrêt à la longueur souhaitée.

La structure en acier inoxydable AISI 304 permet l'emploi de ces enrouleurs dans les milieux nécessitant une forte résistance à la corrosion et particulièrement dans l'industrie alimentaire. Ils peuvent être appliqués en cuisines industrielles, abattoirs, fromageries, industries agro-alimentaires, chimiques, pharmaceutiques et piscines.

Les composants en contact avec le fluide sont spécialement traités pour améliorer la résistance à la corrosion. La rotation à billes du tambour permet de réduire la friction et d'améliorer la fonctionnalité.

Il est possible de fixer les bras guide-tuyau en trois positions différentes pour permettre l'installation désirée (voir fig. A-B-C).

Les modèles livrés avec tuyau de distribution sont fournis avec le tuyau flexible de connexion à l'installation.

En option: support pivotant.

## SCHWERBETRIEB EDELSTAHL

Die Schlauchaufroller der Serie BGX werden hauptsächlich beim Waschen mit heissem, Hoch-b.z.w. Niederdruck Wasser benützt und können Schläuchen bis 1" Durchmesser aufnehmen.

Die Antriebsfeder auf der Trommelaußenseite angebracht ermöglicht das automatische Aufrollen und Arretieren des Schlauches in der gewünschten Länge.

Die Konstruktion aus AISI 304 Edelstahl ermöglicht den Einsatz in Arbeitsbereichen wo erhöhte Korrosionsbeständigkeit gefordert wird, wie z.B. in der Lebensmittelindustrie, in Grossküchen, Schlachthöfe, Pharma-b.z.w. chemische Industrie, Schwimmhallen u.s.w.

Die Schlauchtrommel ist kugelgelagert zur Verringerung der Reibung und für eine Verbesserung des Betriebs.

Die Führung des Schlauchauslaufs kann in 3 verschiedenen Lagen verstellt werden um somit die Montage in der gewünschten Position zu ermöglichen (siehe Abbildungen A-B-C).

Die Aufroller werden komplett mit Abgabeschlauch geliefert und sind inklusiv des Verbindungsschlauchs zum Leitungsnetz versehen.

Optional: Schwenkconsole.

## SERVICIO PESADO ACERO INOXIDABLE

Los enrolladores de la serie BGX están principalmente indicados para el lavado con agua caliente a alta y baja presión y están construidos para recoger manguera flexible de hasta 1" de diametro.

Los enrolladores recogen automáticamente la manguera mediante un muelle situado externamente al tambor y permiten detenerla en la longitud deseada.

La estructura, en acero inoxidable AISI 304, permite su uso en ambientes donde se necesite una buena resistencia a la corrosión, en particular en la industria alimentaria. Pueden ser utilizados en grandes cocinas, mataderos, frigoríficos, industrias agroalimentarias, químicas, farmacéuticas y piscinas.

La rotación del tambor se consigue mediante rodamientos para facilitar su movilidad y mejorar su funcionalidad.

Es posible fijar soporte guía manguera en tres diversas posiciones sobre el enrollador en modo de permitir la instalación deseada (ver figuras A-B-C). Los modelos completos de manguera de distribución se suministran también con manguera flexible de conexión al sistema.

Optional: Soporte giratorio.

## SERVIZIO PESANTE ACCIAIO INOX

Gli avvolgitubo della serie BGX sono principalmente impiegati per il lavaggio con acqua calda ad alta e bassa pressione. Sono adatti per avvolgere tubi flessibili fino a 1" di diametro.

Gli apparecchi riavvolgono automaticamente il tubo mediante una molla situata esternamente al tamburo e consentono di fermarlo alla lunghezza desiderata.

La struttura, in lamiera d'acciaio inox AISI 304 permette l'utilizzo in ambienti in cui è richiesta una buona resistenza alla corrosione ed in particolare nelle industrie alimentari. Possono essere applicati in grandi cucine, macelli, caseifici, industrie agroalimentari, chimiche, farmaceutiche e piscine.

La rotazione del tamburo avviene su cuscinetti a sfera per ridurre l'attrito e migliorare la funzionalità.

È possibile fissare il braccio guidatubo in tre diverse posizioni in modo da consentire l'installazione desiderata (vedi A-B-C).

I modelli completi di tubo di distribuzione sono forniti con il tubo flessibile di collegamento all'impianto.

Optional: supporto girevole.

### Hose reels model BGX without hose / Avvolgitubo modello BGX senza tubo

Fluid Fluido	Max. pressure Pressione max.	Code Codice	Inlet Bsp Entrata Gas	Outlet Bsp Uscita Gas	Max. capacity Capacità max.	Weight kg Peso
Water/Acqua 150°C Max	60 Bar/840 PSI	<b>BGX600125ST</b>	1" M	3/4" F	(1") 15 m/50 ft (3/4") 20 m/65 ft (5/8") 25 m/80 ft	34 kg
	400 Bar/5600 PSI	<b>BGX4H3830ST</b> <b>BGX4H1230ST</b>	3/8" F 1/2" M	3/8" M 1/2" M	30 m/100 ft 30 m/100 ft	34 kg 34 kg

### Hose reels model BGX with hose / Avvolgitubo modello BGX completi di tubo

Fluid Fluido	Max. pressure Pressione max.	Code Codice	**Inlet Bsp Entrata Gas	Outlet Bsp Uscita Gas	Hose diam. Tubo diam.	Hose length Lungh. tubo	Weight Peso
Water/Acqua 70°C Max	10 Bar/140 PSI (70°C) 20 Bar/280 PSI (25°C) Stainproof hose Tubo antimacchia 	<b>BGX101325K</b>	1/2" F	1/2" M	13 x 21	25 m/80 ft	45 kg
		<b>BGX101330K</b>	1/2" F	1/2" M	13 x 21	30 m/100 ft	
		<b>BGX101625K</b>	1/2" F	1/2" M	16 x 24	25 m/80 ft	
		<b>BGX101920K</b>	3/4" F	3/4" F	19 x 27	20 m/65 ft	
		<b>BGX102515K</b>	1" F	1" F	25 x 34	15 m/50 ft	
Water/Acqua 90°C Max	10 Bar/140 PSI Rubber hose Tubo in gomma	<b>BGX101625KR</b>	1/2" M	1/2" M	16 x 23 blue	25 m/80 ft	45 kg
		<b>BGX101920KR</b>	3/4" F	3/4" F	19 x 27 blue	20 m/65 ft	
Water/Acqua 150°C	400 Bar/5600 PSI Stainproof hose Tubo antimacchia	<b>BGX4H3825</b>	3/8" F	3/8" F	3/8" blue	25 m/80 ft	45 kg
		<b>BGX4H3830</b>	3/8" F	3/8" F	3/8" blue	30 m/100 ft	
		<b>*BGX4H3825X</b>	3/8" F	3/8" F	3/8" blue	25 m/80 ft	
		<b>*BGX4H3830X</b>	3/8" F	3/8" F	3/8" blue	30 m/100 ft	
	300 Bar/4200 PSI Stainproof hose Tubo antimacchia	<b>BGX3H1225</b>	1/2" F	1/2" F	1/2" blue	25 m/80 ft	
		<b>BGX3H1230</b>	1/2" F	1/2" F	1/2" blue	30 m/100 ft	

\* Hose with stainless steel fittings / Tubo con raccordi in acciaio inox. \*\* Fitting of the connection hose / Raccordo del tubo di collegamento.